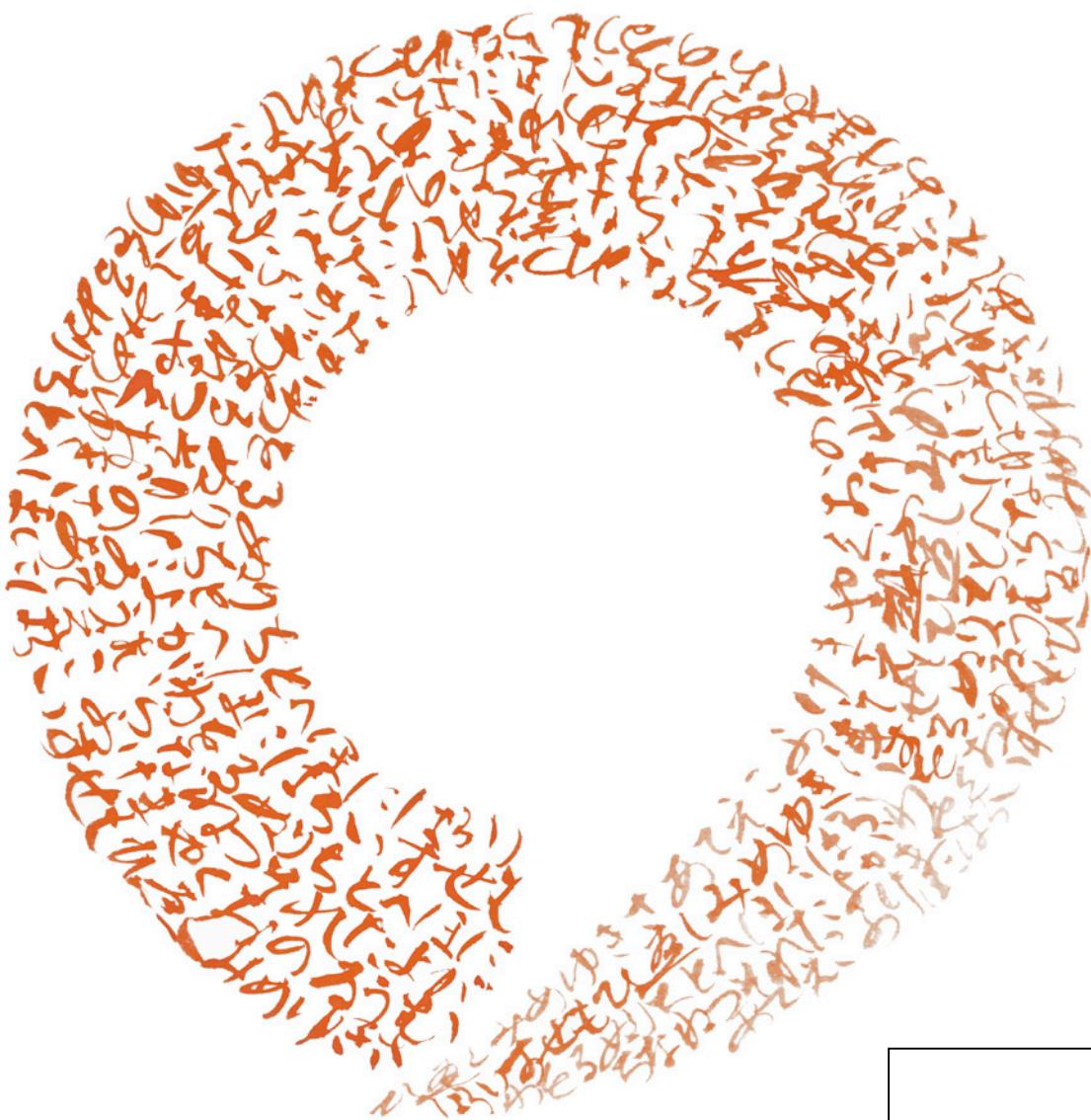


# Editions

# **BARRISOL®**

Éditeur contemporain du patrimoine



KEISHU  
KAWAI



Mur imprimé Artolis®, collection « Romance », réf. : EBKE-011, associé à une photographie de rose.

Artolis® printed wall “Romance” collection,  
ref.: EBKE-011, combined with a photograph of a rose.

Bedruckte Artolis®-Wand der Kollektion „Romantik“, Ref.: EBKE-011, zusammen mit dem Foto einer Rose.



Maître Keishu Kawai est née dans la préfecture japonaise d'Ibaraki, au nord de Tokyo. Formée à l'art de la calligraphie dans la prestigieuse université de Tsukuba, puis durant dix années par le grand Maître Sōin Furutani à Kyoto, elle devient Maître de calligraphie à son tour, et expose ses œuvres dans le monde entier. Parallèlement, elle enseigne son art de la calligraphie.

*Master Keishu Kawai was born in the Japanese district of Ibaraki, to the north of Tokyo. Trained in the art of calligraphy at the prestigious university of Tsukuba, she then trained under the Grand Master Sōin Furutani in Kyoto and became a Master of Calligraphy in her own right, exhibiting works across the globe. She also teaches her art of calligraphy.*

Die Meisterin Keishu Kawai wurde in der japanischen Präfektur Ibaraki im Norden Tokios geboren. Sie wurde an der renommierten Universität von Tsukuba in der Kunst der Kalligraphie ausgebildet. Danach war sie 10 Jahre lang Schülerin des großen Meisters Sōin Furutani in Kyoto, bevor sie selbst zur Meisterin der Kalligraphie wurde. Sie stellt ihre Werke in der ganzen ganzen Welt aus. Gleichzeitig unterrichtet sie ihre Kunst der Kalligraphie.

Toutes nos impressions sont garanties - *All our prints are guaranteed* - Alle unsere Druckverfahren sind garantiert



Mur imprimé Artolis® collection « La vie »,  
réf.: EBKE-004.

Aujourd'hui, alsacienne d'adoption, sur cette terre particulièrement riche d'échanges Franco-Japonais, Maître Keishu Kawai se consacre à l'art de la calligraphie, et développe des collections de plus en plus uniques, apportant à la calligraphie traditionnelle du pays du soleil levant, une touche de modernité.

La sensibilité de l'encre sur le papier, l'élegance des traits, calligraphiés avec justesse et élégance ont donné à cette artiste insatiable des envies de grands formats. La rencontre de Maître Keishu Kawai avec la société Barrisol® a permis de réaliser ce rêve au travers d'une collection de calligraphies, dédiées à la décoration d'intérieur.

Ainsi, murs et plafonds peuvent se parer de ces dessins délicats qui apportent pureté et élégance dans l'architecture classique ou contemporaine.

Artolis® printed wall "Life" collection,  
ref.: EBKE-004.

*In this region that is particularly rich in Franco-Japanese exchanges, Master Keishu Kawai, who has become an honorary Alsatian, is dedicating herself to the art of calligraphy and is developing increasingly unique collections, endowing the traditional calligraphy of the land of the rising sun with a touch of modernity.*

*The sensitivity of the ink on the paper, the elegance of the brush strokes, which are delicately and accurately applied, have given this artist an insatiable appetite for large format work. Master Keishu Kawai's meeting with the company Barrisol® made it possible to achieve this dream through a calligraphy collection designed specifically for interior decoration.*

*Walls and ceilings can be enhanced with these delicate designs that add purity and elegance to classical or contemporary architecture.*

Bedruckte Artolis®-Wand der Kollektion „das Leben“,  
Ref.: EBKE-004.

Die Meisterin Keishu Kawai ist Wahl-Elsässerin und damit Teil dieser besonders lebendigen Welt der franko-japanischen Austauschbeziehungen. Heutzutage widmet sie sich der Kunst der Kalligraphie und entwickelt Kollektionen, die immer einzigartiger werden. Damit verleiht sie der traditionellen Kalligraphie aus dem Land der aufgehenden Sonne einen Hauch von Moderne.

Die Empfindlichkeit der Tinte auf dem Papier sowie die Eleganz der Striche, die mit Genauigkeit und Eleganz kalligraphiert wurden, haben dieser unersättlichen Künstlerin das Verlangen für die großen Formate gegeben. Durch das Treffen der Meisterin Keishu Kawai mit dem Unternehmen Barrisol® konnte dieser Traum im Rahmen einer Kollektion von Kalligraphien, die der Raumgestaltung gewidmet sind, realisiert werden.

So können Wände und Decken mit diesen schwierigen Zeichnungen geschmückt werden, die der klassischen oder zeitgenössischen Architektur Reinheit und Eleganz verleihen.



Mur Artolis® imprimé collection « Les saisons »,  
réf. : EBKE-016.

Artolis® printed wall "Seasons" collection,  
ref.: EBKE-016.

Bedruckte Artolis®-Wand der Kollektion „Die Jahreszeiten“,  
Ref.: EBKE-016.

Classé au feu BS1-d0 (Europe)  
Classe 1 (USA-Canada)

Toujours à la recherche de l'excellence, les produits Barrisol® vous garantissent une esthétique parfaite dans le respect de votre sécurité, de votre santé et de votre bien-être. Garantis sans phtalate, sans arsenic, sans cadmium et sans mercure, les produits Barrisol® répondent aux normes européennes et internationales en vigueur, tant pour les lieux recevant du public que pour les habitations privées.

Votre bien-être est notre engagement.

BS1-d0 Fire classification (Europe)  
Class 1 (USA-Canada)

*Constantly striving for excellence, Barrisol® products guarantee you a perfect aesthetic that has been created with your safety, health and well-being in mind. Guaranteed phthalate-free, arsenic-free, cadmium-free and mercury-free, Barrisol® products comply with European and international standards currently in force, both for locations used by the public and for private dwellings.*

*Your well-being is our priority.*

Brandschutzklaasse BS1-d0 (Europa)  
Klasse 1 (USA-Kanada)

Im ständigen Streben nach Exzellenz gewährleisten Ihnen die Barrisol®-Produkte perfekte Ästhetik und vernachlässigen dabei weder Ihre Sicherheit, Ihre Gesundheit noch Ihr Wohlbefinden. Die Barrisol®-Produkte sind garantiert frei von Phthalaten, Arsen, Cadmium und Quecksilber und werden sowohl für öffentliche Einrichtungen mit Publikumsverkehr als auch für private Wohnräume den geltenden europäischen und internationalen Normen gerecht.

Ihr Wohlbefinden ist uns am Herzen gelegen.



Mur Artolis® imprimé collection « Le bonheur »,  
réf. : EBKE-026.

Artolis® printed wall, "Happiness" collection,  
ref.: EBKE-026.

Bedruckte Artolis®-Wand der Kollektion „Glückseligkeit“,  
Ref.: EBKE-026.

La calligraphie japonaise apporte une touche d'élégance à un intérieur.

Grâce aux revêtements Barrisol® en murs et en plafonds, et aux calligraphies de Maître Keishu Kawai, votre décor devient une véritable œuvre d'art.

*Japanese calligraphy adds a touch of elegance to any interior.*

*Thanks to Barrisol® wall and ceiling coverings, and the calligraphy of Master Keishu Kawai, ensure that your décor is a real work of art.*

Mit der japanischen Kalligraphie gelangt ein Hauch von Eleganz in einen Innenraum.

Dank Barrisol®-Verkleidungen auf Wänden und an Decken, die aus ihrer Dekoration ein wahrhaftes Kunstwerk machen.



BVCert. 6039707  
Plafond tendu



En haut :

à gauche collection « Les saisons » réf. : EBKE-009,  
à droite collection « Les saisons » réf. : EBKE-012.

En bas :

à gauche collection « La nature » réf. : EBKE-046,  
à droite collection « Le bonheur », réf. : EBKE-034.

Une calligraphie de l'artiste Keishu Kawai, donnera une ambiance de calme et de sérénité, accentuant la beauté de l'espace, sa pureté.

Allié aux revêtements acoustiques Barrisol® et Artolis®, et leur système unique de micro-perforations, le confort acoustique est absolu.

*Calligraphy by artist Keishu Kawai will generate a calm, serene atmosphere, accentuating the beauty of the space and its purity.*

*Combined with Barrisol® and Artolis® acoustic coverings and with unique micro-perforation system, acoustic comfort is absolute.*

Top:

left "Seasons" collection ref.: EBKE-009,  
right "Seasons" collection ref.: EBKE-012.

Bottom:

left "Nature" collection ref.: EBKE-046,  
right "Happiness" collection ref.: EBKE-034.

Oben:

links Kollektion „Die Jahreszeiten“ Ref.: EBKE-009,  
rechts Kollektion „Die Jahreszeiten“ Ref.: EBKE-012.

Unten:

links Kollektion „Die Natur“ Ref.: EBKE-046,  
rechts Kollektion „Die Glückseligkeit“ Ref.: EBKE-034.

Eine Kalligraphie des Künstlers Keishu Kawai schafft eine ruhige und gelassene Stimmung und betont dabei die Schönheit des Raumes und dessen Reinheit.

In Verbindung mit den Akustikverkleidungen Barrisol® und Artolis® und ihrem einzigartigem System der Mikroperforation entsteht ein uneingeschränkter akustischer Komfort.



Mur Artolis® imprimé collection « Zen », réf.: EBKE-021.

Artolis® printed wall, "Zen" collection, ref.: EBKE-021.

Bedruckte Artolis®-Wand der Kollektion „Zen“, Ref.: EBKE-021.

Acoustiques, lumineux, imprimable en haute résolution et en millions de couleurs, les revêtements Barrisol® pour les plafonds, et Artolis® pour les murs, s'adaptent à toutes les situations et tous les besoins dans l'architecture d'intérieur.

Grâce à son réseau de 1 200 poseurs, installez partout dans le monde les œuvres uniques et exclusives de l'artiste Keishu Kawai.

*Acoustic, light, printable at a high resolution and in millions of colours, Barrisol® ceiling coverings and Artolis® wall coverings are suitable for all interior architecture situations and requirements.*

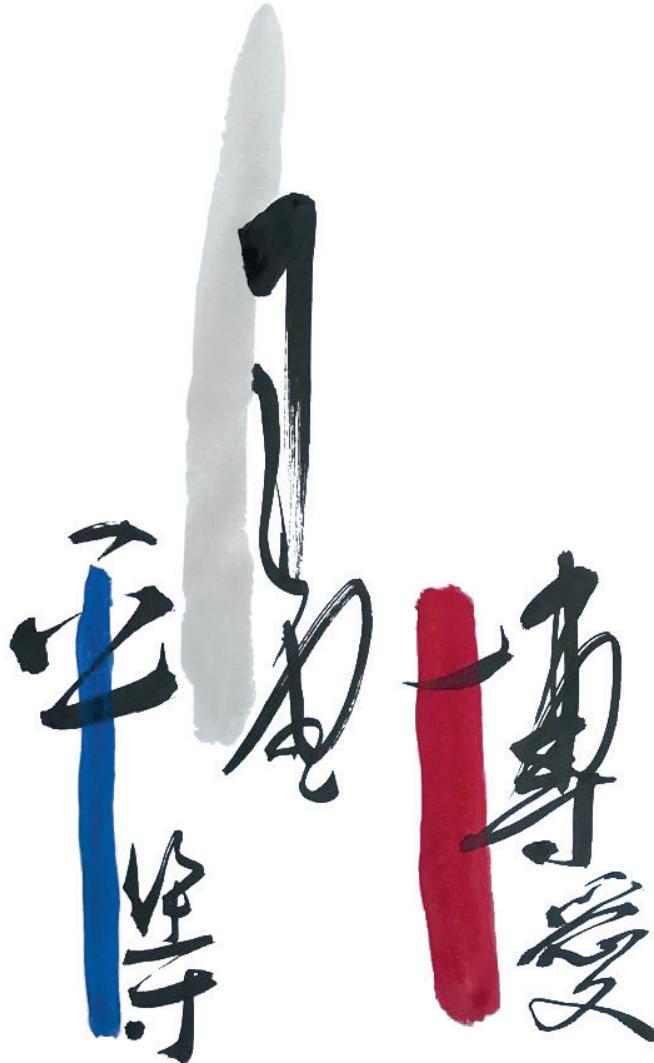
*With a network of 1,200 installers, you can enjoy the unique and exclusive works of artist Keishu Kawai wherever you are in the world.*

Barrisol®-Verkleidungen für die Decken und Artolis®-Verkleidungen für die Wände sind schallabsorbierend, können beleuchtet werden und lassen sich hochauflösend und in Millionen von Farben bedrucken. Die Verkleidungen passen sich an alle Situationen und Bedürfnisse der Innenarchitektur an.

Dank eines weltweiten Netzwerks mit 1 200 Installateuren lassen sich die einzigartigen und exklusiven Werke der Künstlerin Keishu Kawai überall installieren.

# Editions

# **BARRISOL®**



Réf. : EBKE-059

Au cœur de l'innovation depuis 1967- At the heart of innovation since 1967

2015 TOP DESIGN BARRISOL CLIM®	2015 TROPHÉE ALSACE INNOVATION & QUALITÉ	2015 BELGIAN BUILDING AWARD BEST DESIGN	2014 TECHNICAL DESIGN FAMILLE REJSBE	2014 DÉCIBEL D'OR	2013 TROPHÉE DE L'INNOVATION GÉNÉRATION	2011 TROPHÉE DU DESIGN AWARD GENÈVE	2011 GRAND PRIX - GOF-BUD BARRISOL MULHOUSE	2010 LES EFFETS MÉTÉO	2009 PROJET DE LA CUIR VARI STAND BARRISOL	2008 MÉDAILLE D'OR BARRISOL ACOUSTICS	2008 PRIX DU PRODUIT BARRISOL RECYCLE	2007 FOR ARCH PRIZE	2004 GRAND PRIX BARRISOL LUMIÈRE CEZANNE	2003 BELGIAN BUILDING AWARDS BEST INNOVATION	2003 SIAM CERTIFICATE D'EXCELLENCE CHINA	2002 EXCELLENCE AWARD 1 <sup>ST</sup> PLACE CONSTRUCTION USA	2002 PRE DU INNOVATION BARRISOL LUMIÈRE ALLEGRA	2018 VIVA LIGHT 2018 Butterfly Lamp® by Christian Hebecker	2018 JANUS 2018 Butterfly Lamp® by Christian Hebecker	2017 COUP DE COEUR SPECIAL ADRIA	2017 DECO EXPO BARRISOL CLIM®	2016 TROPHÉE REGIONAL EXPORT	2015 REDDIT AWARD 2015 BEST OF THE BEST	2015 ARCH 2015 BEST OF THE INNOVATION
PRIX DU MEILLEUR PRODUIT BARRISOL LUMIÈRE POLICE	INNOVATION ET QUALITÉ BARRISOL STAR POLONIE	SALON NATIONAL DE L'ARTISANAT ALLEMAGNE	PRÉ EXCLUSIFS SALON NATIONAL DE L'ARTISANAT CANADA	PRÉ D'EXCELLENCE CICA USA	PERFORMANCE ET QUALITÉ CANADA	MENTION D'HONNEUR ESPACES D'INTÉRIEUR CHINE	MÉDALLE D'OR DECOR EXPO CHINE	PRIX DE L'INNOVATION INTERBUILD MELBOURNE AUSTRALIE	MÉDALLE D'OR PRODUIT CONCOURS CZECH REPUBLIC	MÉDALLE D'OR DU PRODUIT CHINE	MÉDALLE D'OR PRODUIT CONCOURS CZECH REPUBLIC	PRIX D'INNOVATION ET TECHNIQUE MODERNE FOR ARCH CZECH REPUBLIC	MÉDALLE D'OR DU PRODUIT CHINE	PRIX D'INNOVATION ET TECHNIQUE MODERNE BATIMAT FRANCE	MÉDALLE D'OR DU PRODUIT INNOVATION BATIMAT FRANCE	PRIX D'HONOR SEAI BARRISOL STAR	L'EXCEPTIONNEL SUISSE	PRIX SPECIAL DU JURY THERMIQU BARRISOL FRANCE	PRIX D'HONOR SEAI BARRISOL STAR	PRIX SPECIAL DU JURY THERMIQU BARRISOL FRANCE	COUP DE PRODUIT D'AVANT GARDE FRANCE	LABEL DISTINGUISHED INDUSTRIELLE FRANCE	MÉDAILLE D'OR POUR L'INNOVATION BATTMAT FRANCE	
2001 PRODUIT DE HAUTE QUALITÉ BARRISOL LUMIÈRE POLICE	2000 PRÉ EXCLUSIFS TECHNIQUE BARRISOL STAR POLONIE	2000 PRÉ EXCLUSIFS SALON NATIONAL DE L'ARTISANAT ALLEMAGNE	1999 PRÉ D'EXCELLENCE CICA USA	1997 PRÉ D'EXCELLENCE CICA USA	1997 MÉDAILLE D'OR DECOR EXPO CHINE	1996 MENTION D'HONNEUR ESPACES D'INTÉRIEUR CHINE	1996 MÉDAILLE D'OR INTERBUILD MELBOURNE AUSTRALIE	1995 MÉDAILLE D'OR PRODUIT CONCOURS CZECH REPUBLIC	1995 MÉDAILLE D'OR DU PRODUIT CHINE	1993 MÉDAILLE D'OR PRODUIT CONCOURS CZECH REPUBLIC	1991 MÉDAILLE D'OR DU PRODUIT INNOVATION BATIMAT FRANCE	1991 PRIX D'INNOVATION ET TECHNIQUE MODERNE BATIMAT FRANCE	1990 OSCAR HONOR SEAI BARRISOL STAR	1990 PRIX D'HONOR SEAI BARRISOL STAR	1985 OSCAR D'HONOR SEAI BARRISOL STAR	1984 PRIX SPECIAL DU PRODUIT D'AVANT GARDE FRANCE	1983 COUP DE PRODUIT D'AVANT GARDE FRANCE	1983 LABEL DISTINGUISHED INDUSTRIELLE FRANCE	1975 MÉDAILLE D'OR POUR L'INNOVATION BATTMAT FRANCE					
2018 TROPHÉE BARRISOL CLIM®	2018 TROPHÉE BARRISOL CLIM®	2017 DECO EXPO BARRISOL CLIM®	2017 TROPHÉE REGIONAL EXPORT	2016 TROPHÉE REGIONAL EXPORT	2015 REDDIT AWARD 2015 BEST OF THE INNOVATION	2015 ARCH 2015 BEST OF THE INNOVATION	2015 ARCH 2015 BEST OF THE INNOVATION	2015 ARCH 2015 BEST OF THE INNOVATION	2015 ARCH 2015 BEST OF THE INNOVATION	2015 ARCH 2015 BEST OF THE INNOVATION	2015 ARCH 2015 BEST OF THE INNOVATION	2015 ARCH 2015 BEST OF THE INNOVATION	2015 ARCH 2015 BEST OF THE INNOVATION	2015 ARCH 2015 BEST OF THE INNOVATION	2015 ARCH 2015 BEST OF THE INNOVATION	2015 ARCH 2015 BEST OF THE INNOVATION	2015 ARCH 2015 BEST OF THE INNOVATION	2015 ARCH 2015 BEST OF THE INNOVATION	2015 ARCH 2015 BEST OF THE INNOVATION	2015 ARCH 2015 BEST OF THE INNOVATION	2015 ARCH 2015 BEST OF THE INNOVATION	2015 ARCH 2015 BEST OF THE INNOVATION		



BARRISOL® NORMALU® S.A.S.

[www.barrisol.com](http://www.barrisol.com)



REF. : B814/693 - 10 000 ex - 10/2018 - COPYRIGHT © NORMALU BARRISOL S.A.S. - Tous droits réservés. Création & Conception : service marketing & communication -